

L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric

PDF - Télécharger, Lire



TÉLÉCHARGER

LIRE

ENGLISH VERSION

DOWNLOAD

READ

Description

Sur l'île de Wayo-Wayo, lorsque vient le temps de leur quatrevingtième pleine lune, les fils cadets sont condamnés à partir en mer pour un voyage dont ils ne reviennent pas. C'est le destin du jeune Atiheï. Alice, professeure de lettres, est anéantie par la disparition en montagne de son fils et de son mari et songe au suicide dans sa maison au bord de l'océan, sur la côte est de Taiwan. Ces deux êtres prêts à mourir ne peuvent alors imaginer qu'un gigantesque vortex de déchets amoncelés depuis des décennies dans le Pacifique viendra à jamais bouleverser leur vie. Ce tourbillon qui les dépasse arrachera Alice, Atiheï et une galerie d'autres personnages aux méandres de leur solitude.

Wu Ming-yi échafaude un monde où s'entremêlent réalisme magique et fable fantastique, questionnant notre rapport à la nature et à l'autre.

Traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric

29 mars 2017 . Histoire de la littérature chinoise. Résumé : Pas de . Riz · L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric. Top.

3 avr. 2016 . La traduction des différentes parties, à partir du chinois, a été effectuée par . Deng Xinnan et Pascale Wei-Guinot (coordination Gwennaël Gaffric). .. unique, né en Chine continentale puis arrivé à Taïwan avec ses parents.il .. travaille Hou Hsiao-hsien et donc une facette de sa personnalité mais aussi.

1 mars 2005 . L'homme Aux Yeux À Facettes: Traduit Du Chinois (taïwan) Par Gwennaël Gaffric · Les Fleurs De Tarbes Ou La Terreur Dans Les Lettres.

L'homme aux yeux à facettes / Wu Ming-yi ; traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric. - Paris : Stock, 2014. - 355 p. ; 20 cm. - (La Cosmopolite).

L'homme aux yeux à facettes . Traducteur : Gwennaël Gaffric . aux yeux à facettes / Wu Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric, impr. 2014.

pamitamia8 L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric by Wu Ming-yi. download L'homme aux yeux à facettes: Traduit du.

L'homme aux yeux à facettes / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric <http://bu.univ-angers.fr/rechercher/description?notice=000805842>.

2014年2月20日 . Le roman taïwanais « L'homme aux yeux à facettes » de Wu Ming Yi a été traduit par Gwennaël Gaffric et publié par Stock en France le 19.

5 juil. 2014 . C'est bien évidemment un livre sur les relations entre l'homme et la nature, mais aussi . on ne sent guère la nécessité, l'homme « aux yeux à facettes » que rencontre Thom, . Ce roman comme le suivant a été traduit en français par Gwennaël Gaffric, qui poursuit des études sur la littérature taiwanaise.

2014年12月1日 . 177333413 : L' Homme aux yeux à facettes [Texte imprimé] : roman / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric / Paris.

Gwennaël Gaffric. Gwennaël Gaffric est traducteur littéraire et docteur en études . Il a traduit plusieurs romans, recueils de poésie et de nouvelles venues de Taïwan, . Wu Ming-yi, L'Homme aux yeux à facettes, trad. du chinois (Taïwan), coll.

L'homme aux yeux à facettes / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric <http://bu.univ-angers.fr/rechercher/description?notice=000805842>.

16 mars 2017 . (extrait de la postface de Gwennaël Gaffric) . Ensuite, eh bien, on retrouve dans ce livre tout le charme de la littérature chinoise : la . qui bénéficie d'une très belle traduction -autant que je puisse en juger, j'ai . Wu Ming-yi est né à Taiwan. . You Feng, 2013, et L'Homme aux yeux à facettes, Stock, 2014).

7 janv. 2013 . À sa façon, ce numéro de M3 explore différentes facettes .. d'excellence 2011 des projets d'investissement national chinois. Auteur de nom- .. demeure capitale aux yeux des utilisateurs de mé- .. tise capable de traduire, dans un format audible .. Lussac Humboldt et Gwennaël Gaffric, celui du.

13 mars 2016 . A l'image de la rénovation du Musée de l'Homme, le retour du ... Ministère de

la Culture de la République de Chine (Taïwan) . Barberine Feinberg • Françoise Foucault • Gwennaël Gaffric . vingtaine de pays, qui permettront de découvrir différentes facettes de ... compositeur chinois Tan Dun a consacré.

L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric . l'homme-aux-yeux-a-facettes-traduit-du-chinois-taiwan-par-gwennael-gaffric.

21 mars 2017 . Parmi les écrivains qui comptent à Taiwan, Wu Ming-yi occupe une position de . J'avais mentionné la parution de son deuxième roman, « L'homme aux yeux à facettes », qui . la traduction par Gwennaël Gaffric (qui dirige la collection « Taiwan fiction .. Eileen Chang, écrivain culte chinoise indémodable.

Gaffric, Gwennaël (Traduit par). Éditeur : Asiathèque-Maisons des langues; Collection : Taiwan fiction; EAN : . du Macondo de Gabriel García Márquez ou du Gaomi de l'écrivain chinois Mo Yan. » (extrait de la postface de Gwennaël Gaffric). . du sommeil (You Feng, 2013) et L'Homme aux yeux à facettes (Stock, 2014).

Boek cover L'homme aux yeux à facettes van Wu Ming-Yi (Ebook). Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric. Sur l'île de Wayo-Wayo, lorsque vient le.

L'homme aux yeux à facettes / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric <http://bu.univ-angers.fr/rechercher/description?notice=000805842>.

Noté 4.3. L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric - Wu Ming-yi et des millions de romans en livraison rapide.

sandingbookb63 L'Homme aux loups by Sigmund Freud. download L'Homme aux loups by . sandingbookb63 L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric by Wu Ming-yi. download L'homme aux yeux à.

L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric (La cosmopolite) (French Edition) - Kindle edition by Wu Ming-yi. Download it.

L'homme aux yeux à facettes / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric <http://bu.univ-angers.fr/rechercher/description?notice=000805842>.

27 févr. 2014 . Wu, Ming-yi. L'homme aux yeux à facettes. Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric. Paris : Stock, 2014. (Coll. « La cosmopolite »).

download L'homme aux rubans noirs : Ou les enquêtes de Louis Fronsac sous la Régence d'Anne d'Autriche by Jean d'Aillon . melemabook31 L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric by Wu Ming-yi.

download L'homme au complet marron (Nouvelle traduction révisée) . aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric by Wu Ming-yi.

[TOP #1 EPUB BOOKS] - Littérature Chinoise . Balzac et la Petite Tailleuse chinoise · L'homme aux yeux à facettes : Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric (La cosmopolite) · Le Livre du thé · Au bord de l'eau, tome 2 : Chapitres 47.

Wu, Ming-yi. L'homme aux yeux à facettes. Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric. Paris : Stock, 2014. (Coll. "La cosmopolite").

28 avr. 2017 . . traduite du chinois (Taiwan) sous la direction de Gwennaël Gaffric et . (You Feng, 2013)1 et L'homme aux yeux à facettes (Stock, 2014)2.

eyajanelibookeca L'homme au complet marron (Nouvelle traduction révisée) (Masque Christie t. 27) by Agatha . eyajanelibookeca L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric by Wu Ming-yi. download.

3 avr. 2016 . La traduction des différentes parties, à partir du chinois, a été effectuée par . Deng Xinnan et Pascale Wei-Guinot (coordination Gwennaël Gaffric). .. unique, né en Chine continentale puis arrivé à Taïwan avec ses parents.il .. travaille Hou Hsiao-hsien et donc une facette de sa personnalité mais aussi.

20 févr. 2017 . . taiwanais traduite en français par Gwennaël Gaffric, après Les Lignes de navigation du sommeil (You Feng) et L'Homme aux yeux à facettes.

Negra, Traduit de l'espagnol (Cuba) par Marianne Millon. Wendy Guerra . L'homme aux yeux à facettes, Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric.

15 févr. 2017 . Traduit du taïwanais par Gwennaël Gaffric. L'auteur. Diplômé en littérature chinoise de l'université nationale centrale de Taïwan et en marketing . du sommeil (You Feng, 2013) et L'homme aux yeux à facettes (Stock, 2014).

L'homme Aux Yeux À Facettes: Traduit Du Chinois (taïwan) Par Gwennaël Gaffric · Descente De La Saône À Pied : Histoire D'un Fleuve-trotteur.

13 avr. 2015 . Découvrez L'homme aux yeux à facettes - Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric le livre au format ebook de 135 000 ebooks.

L'homme aux yeux à facettes, Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric . Les Yeux jaunes des crocodiles, Livre audio 2 CD MP3 - 671 Mo + 587 Mo.

Français : langue maternelle ; Chinois mandarin : courant ; Anglais : courant . Thèse de doctorat : « Taïwan, écriture et écologie : explorations écocritiques autour des . 2017 (à paraître), « Histoire de la traduction de 1984 de George Orwell dans le ... 2014 Wu Ming-yi, L'homme aux yeux à facettes, Paris : Stock (Coll.

Découvrez L'homme aux yeux à facettes le livre de Ming-yi Wu sur decitre.fr - 3ème . Livres »; Littérature »; Romans »; Littérature asiatique »; Littérature chinoise . Gwennaël Gaffric .

L'homme aux yeux à facettes est son deuxième roman traduit en français, après Les lignes . Il a reçu de nombreux prix à Taiwan et en Asie.

19 févr. 2014 . Découvrez et achetez L'homme aux yeux à facettes, Traduit du chinois. - Wu Ming-yi . Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric.

Gwennaël Gaffric . Orchidées (Pongso no Tao en langue tao, Lanyu en chinois), est un écrivain .. In the case of Taiwan, and employing the words of some indigenous . 8Regarded as one of the major Taiwanese aboriginal writers, Rapongan's ... Arnaud, Véronique, "Poissons des hommes et poissons des femmes : À.

29 juil. 2017 . CHRONIQUE LITTÉRAIRE #2 – « L'homme aux yeux à facettes », une présentation toute en romance du Taïwan contemporain . Traduction française par Gwennaël Gaffric . un groupe ethnique chinois largement majoritaire, les Hakka, un autre groupe ethnique chinois venant du Sud de la Chine, et les.

19 févr. 2014 . L'homme aux yeux à facettes. 19/02/2014 . Titre chinois : 《複眼人》. Stock, 2014 . Traduire Wu Ming-yi : entretien avec Gwennaël Gaffric ».

Vingt-deuxième > Secousse Chen Xianfa 3 poèmes traduit du chinois par .. Un jour, tes yeux ne verront plus ce dont l'homme, parfois, a pris soin, qui était dans .. de la rue Anthologie de nouvelles traduites du chinois (Taiwan) (L'Asiathèque, . nouvelle, hilarante par moments, très bien traduite par Gwennaël Gaffric.

L'homme aux yeux à facettes / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric <http://bu.univ-angers.fr/rechercher/description?notice=000805842>.

Wu Ming-yi (吳明益), né le 20 juin 1971 dans le comté de Taoyuan à Taïwan, est un écrivain et . Diplômé en littérature chinoise de l'université nationale centrale de Taïwan et en . L'homme aux yeux à facettes a reçu le Prix Fiction 2014 du Livre Insulaire, attribué lors du Salon International du Livre Insulaire d'Ouessant.

27 févr. 2017 . L'Asiathèque, collection Taïwan Fiction, traduit du chinois (Taïwan), fantastique, 269 . traduit aux éditions You Feng en 2013, et « L'Homme aux yeux à facettes », publié .. Traduction du chinois (Taiwan) : Gwennaël Gaffric

L'homme aux yeux à facettes / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric <http://bu.univ-angers.fr/rechercher/description?notice=000805842>.

15 sept. 2014 . La communication à la chinoise, Véronique Michel, Editions Sepia, 2013, 126 p. . autour du thème site de rencontre centrafricaine Taïwan, jardin des saveurs. . animée par photos de zahia dehar prostituée Gwennaël Gaffric . de deux romans de Wu Ming-yi, L'homme aux yeux à facettes (2014, Stock) et.

L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric. Prix conseillé à partir de : EUR 22,00. 22. Habituellement expédié sous 24 h.

Free Download eBook L'homme aux yeux à facettes PDF, Sur L Rsquo Icirc Le De Wayo Lorsque Vient . Traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric.

Algues bleues : des solutions pratiques / sous la direction de Robert Lapalme ; Michèle De Sève . [et al.]. Algues bleues : des solutions pratiques / sous la.

Le séminaire est dispensé par Tarik MESLI (National Taiwan Normal . qui peut être joint au 02 2789 0873 en français, chinois, taïwanais ; et M. SHIH Yu-cheng, .. Ipagine et Wu Ming-yi, L'homme aux yeux à facettes, trad. par G. Gaffric, Stock. . la « traduction » française de la bande dessinée sans parole de Yang Yu-chi.

Traduction : Gwennaël Gaffric. L'homme aux yeux à facettes (Stock, 2014). . Taiwan Rencontre avec Gwennaël Gaffric, traducteur de Wu Ming-yi et de sa.

19 févr. 2014 . Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric. Sur l'île de Wayo-Wayo, lorsque vient le temps de leur quatrevingtième pleine lune, les fi ls.

fokenaupdf45e PDF Paroles d'homme (Le Chinois tome 2) by N'guyen Van Loc . aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric by Wu.

20 févr. 2017 . nouvelles de Wu Ming-yi traduites par Gwennaël Gaffric . porteur d'une nouvelle conscience de l'histoire de Taiwan et alimentait un courant . le présent recueil traduit par Gwennaël Gaffric, « Le Magicien sur la passerelle . frappante si l'on considère la ressemblance entre l'« homme aux yeux à facettes.

Donner lieu au monde : la poétique de l'habiter : Actes du colloque de Cerisy-la-Salle / Augustin Berque, Alessia De Biase, Philippe Bonnin ,2012.

Né en 1987, Gwennaël Gaffric est traducteur littéraire et docteur en études chinoises . recueils de poésie et de nouvelles venus de Taïwan, de Hong Kong et de Chine. Spécialiste de science-fiction en langue chinoise, il a récemment traduit Le . Ta-wei (Asiathèque) et L'Homme aux yeux à facettes de Wu Ming-yi (Stock).

19 févr. 2014 . L'homme aux yeux à facettes - Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric Occasion ou Neuf par Wu Ming-Yi (STOCK). Profitez de la.

19 févr. 2014 . Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric Sur l'île de Wayo-Wayo, lorsque vient le temps de leur quatre-vingtième pleine lune, le.

8 nov. 2014 . Acheter L'homme aux yeux à facettes en ligne. Publié par Gwennaël .. la nature et à l'autre. Traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric.

majuscules dans la traduction littérale du terme « Rock » en chinois Yaogun 摇滚, ..

Transculturelles) : Alban Coueffé, Gwennaël Gaffric, Damien Ligot, .. Les facettes de la « musique underground chinoise » (Zhongguo dixia .. la République Populaire de Chine » (par conséquent, Hong Kong et Taiwan, deux sièges.

27 juin 2016 . Denize, Julien Dimerman, Georges Formentelli, Gwennaël Gaffric, ... 3-3

Réflexion sur le cinéma taïwanais et le cinéma du “monde chinois” : (catégorisation et .. devant l'écran, non seulement interprète et traduit le film pour le .. Le corps médiumnique renvoie à cette question : comment l'homme, en.

Une rencontre exceptionnelle avec des auteurs venus de Taïwan : Wu Ming-yi et Chou Tan-ying, La rencontre sera animée par Gwennaël Gaffric (directeur de.

facettes Traduit du chinois Ta wan par Gwenna l Gaffric by Wu Ming yireadily available . PDF L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par.

14 juil. 2016 . Craignant de déchoir à ses yeux, Valéry se . d'homme de lettres » sans l'avoir vraiment souhaité. Il faut .. Je ne te parle pas, de Wu sheng, bilingue, traduction du chinois. (taïwan) par Gwennaël Gaffric, Poèmes, de stéphane Casenobe. .. explore encore d'autres facettes de la photographie, cette fois.

L'homme aux yeux à facettes / Wu, Ming-yi ; traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric <http://bu.univ-angers.fr/rechercher/description?notice=000805842>.

L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric . l'homme-aux-yeux-a-facettes-traduit-du-chinois-taiwan-par-gwennael-gaffric.

19 sept. 2014 . La communication à la chinoise, Véronique Michel, Editions Sepia, . la Librairie Le Phénix et le Centre Culturel Taïwanais vous invitent à . animée par Gwennaël Gaffric Chercheur, spécialiste de la littérature taïwanaise, traducteur de deux romans de Wu Ming-yi, L'homme aux yeux à facettes (2014,).

Laëtitia ou la Fin des hommes. à ses vêtements. quand la nuit tombe et que les .. ici les facettes troubles de son personnage phare.fr/culture/lire-en-numerique .. GER . des par Gwennaël une « rééducation » dans une base secrète abritant Gaffric. . Veuve. bijoux et objets en or. ce sera traduit du chinois SF à l'ancienne.

19 oct. 2017 . passé met en place le futur et tous les hommes du roi montent sur scène ... Traduit du taïwanais par Gwennaël GAFFRIC. Format 145x200 .. Collection Entre 4 yeux. Format 105x165 .. Une autre facette de l'auteur du Trône de fer à découvrir. .. comment la campagne chinoise meurt peu à peu, les.

Archives for categories Litt C3 A9rature Chinoise on Livres Numériques . L'homme aux yeux à facettes: Traduit du chinois (Taïwan) par Gwennaël Gaffric.

19 févr. 2014 . L'homme aux yeux à facettes, Wu Ming-Yi, Stock. Des milliers de . à la nature et à l'autre. Traduit du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric.

Les valeurs essentielles de la civilisation chinoise (EDITION BILINGUE) 中华文明的核心价值. Chen Lai . Deux hommes aussi. ... La Grive aux yeux sourcils peints, les aventures de Chu Liuxiang tome 3 .. Wu Ming-Yi ; Traduit par : Gwennaël Gaffric . La littérature taïwanaise - Etat des recherches et réception à l'étranger

16 mars 2017 . . du chinois (Taiwan) par Gwennaël Gaffric Collection « Taiwan Fiction . du sommeil (You Feng, 2013) et l'Homme aux yeux à facettes (Stock, 2014). . Une belle traduction du chinois et une postface éclairante par un.

